

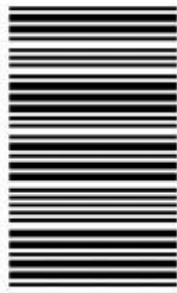
301

C

نام:

نام خانوادگی:

محل امضاء:



301C

صبح جمعه

۹۴/۱۲/۱۴

ضمیمه دفترچه شماره ۲



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان سنجش آموزش کشور

«اگر دانشگاه اصلاح شود، مملکت اصلاح می‌شود.»

امام خمینی (ره)

آزمون ورودی
دوره‌های دکتری (نیمه‌متمرکز) داخل
سال ۱۳۹۵

زبان فرانسه و زبان آلمانی

ویژه داوطلبان متقاضی پاسخگویی به زبان فرانسه و آلمانی، شامل رشته‌های علوم اجتماعی و مددکاری (کدرشته ۲۱۰۴) - حقوق (کدرشته ۲۱۰۵) - علوم سیاسی (کدرشته ۲۱۰۶) - فلسفه (کدرشته ۲۱۱۰) - علوم تربیتی (کدرشته ۲۱۱۱) - روان‌شناسی (کدرشته ۲۱۱۴)

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤال‌ها

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره	ضریب
۱	زبان فرانسه	۳۰	۱۳۱	۱۶۰	۱
۲	زبان آلمانی	۳۰	۱۳۱	۱۶۰	۱

این آزمون نمره منفی دارد.
استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

اسفندماه - سال ۱۳۹۴

حق چاپ، تکثیر و انتشار سوالات به هر روش الکترونیکی و ... پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.



بخش پنجم

راهنمایی:

این بخش (صفحات ۳ تا ۶)، مربوط به سؤالات آزمون زبان فرانسه ویژه داوطلبان متقاضی پاسخگویی به زبان فرانسه، شامل رشته‌های علوم اجتماعی و مددکاری (کدرشته ۲۱۰۴) - حقوق (کدرشته ۲۱۰۵) - علوم سیاسی (کدرشته ۲۱۰۶) - فلسفه (کدرشته ۲۱۱۰) - علوم تربیتی (کدرشته ۲۱۱۱) و روان‌شناسی (کدرشته ۲۱۱۴) است.

5

5

5

301 C

5

5

5

- 143- Aux débuts de la navigation, les bateaux se contentaient de les terres.
 1) prolonger
 2) délonger
 3) rallonger
 4) longer
- 144- Je vis la vieille dame l'équilibre et tomber.
 1) perdre / être sur le point de
 2) rater / se faire
 3) manquer / être
 4) relâcher / aller
- 145- Mélanie et la nappe sur la table.
 1) démontait / dressait
 2) déballait / développait
 3) ouvrait / étalait
 4) entrouvrait / répandait

II – Lisez l'extrait suivant et complétez le texte à trou qui s'ensuit à l'aide des expressions proposées.

..... (146), on disait "jeter sa langue au chien". Cette expression avait un sens (147) car à l'époque, on ne "jetait" aux chiens que les restes de nourriture. "Jeter sa langue aux chiens" signifiait alors ne plus avoir envie de chercher la réponse à une question. Petit à petit, l'expression s'est (148) pour devenir "donner sa langue au chat", au XIX^e siècle. En effet, à cette époque, le chat était (149) un gardien de secrets. Sa parole serait donc de valeur considérable, et il pourrait s'agir en "donnant sa langue au chat", de lui prêter la parole pour qu'il nous donne la réponse à (150) .

- 146- 1) Récemment
 2) Anciennement
 3) Dernièrement
 4) Autrefois
- 147- 1) revalisant
 2) minoratif
 3) dévalorisant
 4) surévaluant
- 148- 1) transformée
 2) bouleversée
 3) corrigée
 4) maintenue
- 149- 1) chargé du titre d'
 2) considéré comme
 3) titré comme
 4) pris d'
- 150- 1) un problème
 2) une devinette
 3) une impasse
 4) un souci

Partie C: Compréhension de texte

I – Lisez le passage suivant et répondez aux questions 151 à 155.

Dans la seconde moitié du XV^e siècle, l'invention de l'imprimerie et le travail des humanistes font redécouvrir les œuvres historiques antiques. Il s'ensuit une vague d'imitations conforme à l'esprit de la renaissance, mais moins féconde que celle qui affecte le monde de l'art, car elle ne transcende pas ses modèles, se contentant d'en copier même les défauts.

TOURNEZ LA PAGE S.V.P



301 C



La nouveauté est ailleurs: l'esprit de recherche et la méthode critique, propres à la démarche humaniste, ouvrent la voie à l'érudition : on invente le classement d'archives, la quête, puis l'étude des objets antiques (vases, statues, médailles) qui multiplient les documents. L'information s'enrichit.

151- Quel est le titre qui correspond mieux au texte ci-dessus?

- 1) L'émergence de l'érudition 2) L'écart de l'humanisme
3) La Renaissance 4) La quête identitaire

152- Selon le texte ci-dessus, à l'époque citée, le monde de l'art

- 1) s'enrichit en nouvelle information
2) suit à la lettre les modèles antiques
3) affiche une productivité florissante
4) échoue dans l'imitation des œuvres antiques

153- Selon le texte, l'ensemble des créations de l'Antiquité à l'époque citée.

- 1) a été découvert grâce à l'imprimerie et les humanistes
2) fut de nouveau remarqué par les travaux des humanistes
3) fut réinventé grâce aux maisons d'édition et l'esprit humaniste
4) a été dédaigné par ceux qui ont exalté la dignité de l'esprit humain

154- Le classement d'archives, la quête, puis l'étude des objets sont considérés à l'époque comme

- 1) réfutation de la modernité 2) acceptation de l'Antiquité
3) réfutation de la pensée cartésienne 4) affirmation de la rationalité

155- Par la dernière phrase du texte ci-dessus, « L'information s'enrichit. », l'auteur montre

- 1) le redoublement des instructions constituant le programme de l'humanisme
2) l'augmentation des renseignements sur les activités collectives
3) la multiplication des faits et événements nouveaux
4) l'élargissement de la connaissance humaine

II – Lisez le passage suivant et répondez aux questions 156 à 160.

Sur Terre, l'énergie solaire est à l'origine du cycle de l'eau, du vent et de la photosynthèse créée par le règne végétal, dont dépend le règne animal via les chaînes alimentaires. L'énergie solaire est donc à l'origine de toutes les énergies sur Terre, à l'exception de l'énergie nucléaire, de la géothermie et de l'énergie marémotrice.

La découverte moderne date du XIX^e siècle, quand le physicien allemand Heinrich Hertz en décrit l'effet photoélectrique. Or, dès l'Antiquité, on se serait servi de l'énergie solaire d'une manière surprenante. L'une des premières références à l'utilisation des rayons solaires pour créer de l'énergie, date du II^e siècle avant J-C. En effet, le célèbre mathématicien Archimède, pour aider les soldats grecs à se défendre contre les Romains assiégeant Syracuse, leur aurait demandé de positionner leurs boucliers de bronze selon un angle soigneusement calculé, afin de réfléchir les rayons du soleil en direction des voiles des bateaux ennemis. De cette façon, les soldats grecs réussirent à empêcher les navires romains d'atteindre la côte, puisque leurs voiles prirent feu.

TOURNEZ LA PAGE S.V.P

5

5

5

301 C

5

5

5

156- Dans l'histoire de la guerre racontée dans le texte ci-dessus, comment les vainqueurs ont-ils réussi à vaincre leurs ennemis ?

- 1) En mettant du feu aux navires romains qui connaissaient suffisamment les bienfaits des rayons solaires.
- 2) En libérant le célèbre mathématicien Archimède qui a découvert l'énergie solaire.
- 3) En projetant les rayons du soleil sur les voiles des navires ennemis.
- 4) En assiégeant Syracuse à l'aide des rayons solaires.

157- A la ligne 2, le mot « via » peut être remplacé par

- 1) voire
- 2) pour
- 3) par l'intermédiaire de
- 4) à cause de

158- L'énergie solaire est l'énergie du soleil

- 1) en direct
- 2) par propulsion
- 3) par son rayonnement
- 4) de manière diffuse à travers l'atmosphère

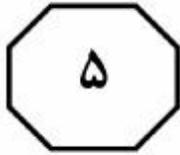
159- D'après le texte, a été assiégé(e) par

- 1) Syracuse / l'armée romaine
- 2) l'armée romaine / l'armée grecque
- 3) Syracuse / l'armée grecque
- 4) Archimède / Syracuse

160- L'énergie solaire est découverte XIX^e siècle.

- 1) à partir du
- 2) deux siècles avant le
- 3) avant le
- 4) au cours du

FIN DE LA SECTION 5



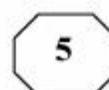
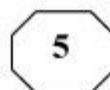
بخش پنجم

راهنمایی:

این بخش (صفحات ۸ تا ۱۲)، مربوط به سؤالات آزمون زبان آلمانی ویژه داوطلبان متقاضی پاسخگویی به زبان آلمانی، شامل رشته‌های علوم اجتماعی و مددکاری (کدرشته ۲۱۰۴) - حقوق (کدرشته ۲۱۰۵) - علوم سیاسی (کدرشته ۲۱۰۶) - فلسفه (کدرشته ۲۱۱۰) - علوم تربیتی (کدرشته ۲۱۱۱) و روان‌شناسی (کدرشته ۲۱۱۴) است.



301 C

**Abschnitt I: Grammatik**

Hinweis: Mit den folgenden Fragen (131–138) werden Ihre Kenntnisse im Bereich „Grammatik“ überprüft. Lesen Sie bitte sorgfältig die Fragen und entscheiden Sie sich dann für die richtigen Antworten!

- 131- Lesen keinen Spaß macht, der sieht lieber fern.**
 1) Wem
 2) Wer
 3) Wen
 4) Wessen
- 132- In diesem Buch steht, mich überrascht hat.**
 1) welche - die
 2) einiger - welcher
 3) was - welches
 4) etwas - was
- 133- Er fährt sehr leichtsinnig. An seiner Stelle ich vorsichtig fahren.**
 1) müsste
 2) würde
 3) sollte
 4) könnte
- 134- In der Stadt bleibt nur noch wenig übrig, sich die Bürger erinnern.**
 1) worauf
 2) worüber
 3) woran
 4) wobei
- 135- Für den Bundestag, gesetzgebende Versammlung der Bundesrepublik, sind die Artikel des Grundgesetzes bindend.**
 1) deren
 2) den
 3) der
 4) die
- 136- Wir haben heute Montag, 7. September.**
 1) dem
 2) den
 3) der
 4) das
- 137- Die neue Steuerreform soll so schnell wie möglich zum Abschluss**
 1) gebracht werden
 2) gebracht gekommen sein
 3) gebracht
 4) gebracht gewesen sein
- 138- Mozart lebte, hat er komponiert.**
 1) Nachdem
 2) Falls
 3) Bevor
 4) Solange

Abschnitt II: Wortschatz

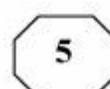
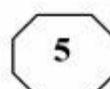
Hinweis: Mit den folgenden Fragen (139–150) werden Ihre Kenntnisse im Bereich „Wortschatz“ überprüft. Lesen Sie bitte sorgfältig die Fragen und entscheiden Sie sich dann für die richtigen Antworten!

- 139- Ein kurzer Text am Anfang eines Buches, in dem das Buch kurz vorgestellt wird, heißt**
 1) Vorwahl
 2) Vorsatz
 3) Vorwort
 4) Vortrag
- 140- Das Synonym des Begriffs „Arbeit“ lautet:**
 1) Belohnung
 2) Behandlung
 3) Beschäftigung
 4) Bearbeitung

Bitte auf die nächste Seite



301 C

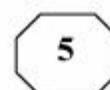


- 141- Der Begriff „Aushilfe“ bedeutet: Jemand, der**
1) nur zeitlich begrenzt und vorübergehend irgendwo mitarbeitet
2) einen unbefristeten Arbeitsvertrag hat
3) als Assistent bei einem Arzt arbeitet
4) jeden Tag in einem Büro arbeitet
- 142- Jetzt können Sie sich nicht zurückziehen; wer A sagt, muss auch B**
1) lesen
2) sagen
3) schreiben
4) hören
- 143- Was war das Ergebnis der langen Diskussion über Arbeitslosigkeit? Es ändert sich nicht, es bleibt alles**
1) bei der Sache
2) bei Allem
3) bei der Zeit
4) beim Alten
- 144- Eine Gruppe von Personen, die keine Familie sind und in einer gemeinsamen Wohnung zusammenleben, wohnen in**
1) einer Wohngemeinschaft
2) einem Wohngebäude
3) einem Wohngebiet
4) einem Wohnort
- 145- Ein ist ein Sitz für kleine Kinder, den man am Rücksitz im Auto befestigt, damit sie bei Unfällen besser geschützt sind.**
1) Kinderheim
2) Kinderwagen
3) Kindersitz
4) Kinderhort
- 146- Das Fachwissen bedeutet**
1) Kenntnisse über eine Fachhochschule
2) allgemeines Wissen in einem bestimmten Fachgebiet
3) das Allgemeinwissen eines Wissenschaftlers auf einem Gebiet
4) die speziellen und detaillierten Kenntnisse einer Person in einem Fachbereich
- 147- Mein Freund will sein Studium mit einem Dokortitel abschließen. Er muss aber eine wissenschaftliche Arbeit nämlich eine schreiben. Das ist ein Muss.**
1) Dissertation
2) Disposition
3) Dissonanz
4) Diskretion
- 148- Der Satz “ich besuche ihn oft“, heißt: Ich besuche ihn**
1) niemals
2) selten
3) häufig
4) jeden Augenblick
- 149- Ein ist ein Buch, das über alles informiert, was in einem Land oder in einer Stadt für die Touristen wichtig ist.**
1) Reisefieber
2) Reiseführer
3) Reisepass
4) Reiseruf
- 150- Im letzten Sommer ging eine Gruppe von Studenten einen Tag auf Exkursion, d. h., sie machten eine**
1) Dienstreise
2) Geschäftsreise
3) wissenschaftliche Reise
4) Erholungsreise

Bitte auf die nächste Seite



301 C



Abschnitt III: Textverstehen

Hinweis: Lesen Sie bitte die folgenden Texte und entscheiden Sie sich in den nachfolgenden Fragen für die richtigen Antworten!

Text 1:

In den Medien wird häufiger über weltweit sehr viele Straßenkinder berichtet. Weil in vielen Familien extreme wirtschaftliche Not, Hunger und Arbeitslosigkeit herrschen, müssen die Kinder allein für sich selbst sorgen und ihr Zuhause verlassen. Oft sind die gesellschaftlichen Bedingungen so ungünstig, dass es für die Kinder keine Alternative zum gefährlichen Leben auf der Straße gibt. Die Armut und die Verelendung in den Großstädten nimmt immer noch zu, deshalb steigt die Zahl der Straßenkinder weiter. Sie arbeiten als Autowäscher, Schuhputzer, Gepäckträger oder Straßenverkäufer, deshalb können sie überleben. Sie sind noch jung und unerfahren, so dass sie sich nicht dagegen wehren können, als billige Arbeitskräfte ausgenutzt zu werden. Die Straßenkinder müssen viel zu früh als Erwachsene leben und arbeiten. Kein Kind will lieber arbeiten als spielen. Das Geldverdienen auf der Straße lässt ihnen wenig Zeit, so dass sie keine Gelegenheit haben, die Schule zu besuchen. Hoffentlich findet jedes Straßenkind irgendwann wieder ein Zuhause, in dem es sich geborgen fühlt. Die sozialen Verhältnisse scheinen sich aber nicht so schnell zu bessern. Man hofft, die Straßenkinder wieder in Familien integrieren zu können. Die Zahl der Straßenkinder ist aber so groß, so dass dieses Problem nicht so leicht und schnell gelöst werden kann.

151- Laut dem Text sind die Straßenkinder diejenigen Kinder, die

- 1) ihre Familie verlassen, auf der Straße arbeiten und sich allein finanzieren müssen
- 2) ihre Eltern verlassen, um auf der Straße Abenteuer zu erleben
- 3) ihr Zuhause verlassen, um ein besseres Leben zu erfahren
- 4) nur auf der Straße spielen und ihr Leben genießen wollen

152- Welche der folgenden Aussagen trifft zu? Die Straßenkinder

- 1) haben die Möglichkeit, zur Schule zu gehen
- 2) dürfen nicht so wie die Erwachsenen Geld verdienen
- 3) verdienen gut und kaufen die nötigen Lebensmittel für ihre Familien ein
- 4) können mit größter Mühe überleben, da sie auf der Straße arbeiten und Geld verdienen müssen

153- Warum steigt die Zahl der Straßenkinder weiter? Wegen

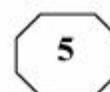
- 1) guter Fürsorge auf der Straße
- 2) der Armut und des Elends in den Großstädten
- 3) günstiger Beschäftigung auf der Straße
- 4) des langweiligen Lebens in der Familie

154- Wie beurteilt der Autor die zukünftige Lage der Straßenkinder?

- 1) Er hofft auf eine Verbesserung der Verhältnisse nur dann, wenn die Kinder zur Schule gehen.
- 2) Er ist der Meinung, dass sich die Lage der Straßenkinder nie verbessern wird.
- 3) Er glaubt nicht an eine sofortige Verbesserung der Lage von Straßenkindern.
- 4) Er hofft auf eine baldige Verbesserung der Lage von Straßenkindern.



301 C



155- Weshalb werden die Straßenkinder als billige Arbeitskräfte ausgenutzt? Weil sie

- 1) nicht wie Erwachsene arbeiten können
- 2) jung sind und keine Erfahrung haben
- 3) des Lesens und Schreibens nicht kundig sind
- 4) allein für sich sorgen müssen

Text 2:

Seit den langen und harten Jahren des Wiederaufbaus wird in Deutschland viel gespart. Jungverheiratete junge Leute können jedoch meistens erst dann ein Sparkonto eröffnen, wenn sie sich das Nötigste für die Einrichtung einer Wohnung angeschafft haben. Es wäre gut, schon vor der Heirat über ein Sparguthaben zu verfügen. Aber wer kommt schon dazu? Mit den ersten Gehältern, die man nach langer Ausbildungszeit bekommt, leistet man sich zuerst ein billiges Auto oder eine Reise. Wenn man inzwischen heiratet, müssen zunächst die wichtigsten Einrichtungsgegenstände gekauft werden. Dann arbeitet man lange Zeit nur für diese Gegenstände. Schließlich träumt jede junge Hausfrau von einer Waschmaschine, Küchenmaschine und sogar einem schicken Auto. Oft können alle diese Dinge nur mühsam in Raten abbezahlt werden. Wenn die Wohnung einigermaßen eingerichtet ist, macht man neue Pläne: ein gemeinsamer Urlaub im Ausland, ein größerer Wagen und schließlich ein neues eigenes Haus. So wandert das Geld in den Lebensunterhalt und in die Ratenzahlungen. Soll man nun heiraten und sein Geld ausgeben, oder erst sparen und dann heiraten? Unser Rat ist: sparen, heiraten und dann wieder sparen!

156- Worum handelt es sich in diesem Text? Es geht um

- 1) die Heirat der Jugendlichen
- 2) einen gemeinsamen Urlaub im Ausland
- 3) das Sparen der jungverheirateten Jugendlichen
- 4) das Kaufen der Einrichtungsgegenstände für eine Wohnung

157- „Einrichten einer Wohnung“, heißt:

- 1) Möbel so stellen, wie man sich sie in der Wohnung wünscht und zum Leben braucht.
- 2) Kleine Wasch- und Küchenmaschine für die Wohnung kaufen.
- 3) Die Wohnung mit den eleganten Dingen ausrüsten.
- 4) Teuere Möbel für eine Wohnung kaufen.

158- Die Jugendlichen sollen das Geld „in Raten abzahlen“, bedeutet:

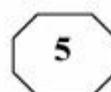
- 1) Sie müssen das ganze Geld sofort bezahlen.
- 2) Sie dürfen erst dann bezahlen, wenn sie Geld haben.
- 3) Nach der Einrichtung ihrer Wohnung müssen sie ihre gesamten Schulden sofort bezahlen.
- 4) Sie sollen nicht sofort, sondern mehrere Monate lang in kleinen Beträgen bezahlen.

159- Die jungverheirateten Jugendlichen können nicht so einfach ein Sparkonto eröffnen, weil sie

- 1) zuerst die erforderlichen Sachen für ihre Wohnung kaufen sollen
- 2) ihr Geld schon für ein schickes Auto ausgegeben haben
- 3) ihren Gehalt zunächst für ihre Ausbildung ausgeben müssen
- 4) ihr Geld zuerst für ihre Heiratskosten brauchen



301 C



160- Was ist der Vorschlag des Autors für die Jugendlichen? Sie sollen

- 1) erst sparen, dann heiraten
- 2) erst heiraten, dann sparen
- 3) vor und nach der Heirat sparen
- 4) erst die Wohnung einrichten, dann heiraten

Ende des Teils 5